

УДК 8. 7541

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА АКСИОЛОГИЧЕСКИХ КОНЦЕПТОВ В ШКОЛЬНЫХ СОЧИНЕНИЯХ

Круглова Н.Г.

ФГБОУ ВПО «Нижегородский государственный университет» им. Н. И. Лобачевского, Нижний Новгород, Россия, e-mail: unn.ru

Проведен анализ лексико-семантической структуры аксиологических концептов в школьных сочинениях. В процессе исследования концептов в школьном дискурсе использовалась методика анализа элементов лексико-семантической системы, представленной в текстах школьных сочинений: значений слов (названий концептов) из толковых словарей, синонимов, антонимов, синонимичных и антонимичных словосочетаний, паремиологических единиц (поговорок, пословиц), а также фразеологических единиц, содержащих концепты «честь», «совесть», «трудолюбие», «справедливость», «бескорыстие». Основное внимание в данной статье уделяется аксиологическому концепту «честь». В ходе исследования было выявлено, что честь связывается с уважением, чувством собственного достоинства, честностью, совестью, благородством, чистой совестью, однако границы концепта у его носителей могут быть довольно размытыми. Данные, полученные в результате этих обобщений, позволяют установить содержание концепта «честь» в сознании авторов сочинений – важные для них признаки концепта, иерархию этих признаков, стороны концепта, не принятые ими во внимание. Проблемой анализа данных текстов является то, что пишущие школьники нередко ограничиваются пересказом исходного текста. По данным анализа установлено, что лексику, связанную с концептом «честь», можно использовать для анализа фрагментов картины мира авторов сочинений, их ценностных предпочтений. В дальнейшем на основе подобных лексико-семантических инструментов будет осуществляться анализ и других концептов.

Ключевые слова: лексико-семантическая структура, аксиологические концепты, паремиологические единицы, честь

LEXICO-SEMANTIC STRUCTURE OF THE AXIOLOGICAL CONCEPTS IN SCHOOL ESSAY

Kruglova N. G.

FGBOU VPO "Nizhny Novgorod State University". N. I. Lobachevskii, Nizhny Novgorod, Russia, e-mail: unn.ru

The analysis of the lexico-semantic structure of the axiological concepts in school essay. During the study of concepts in school discourse, the methodology of analysis of the elements of lexico-semantic system represented in the texts of school essays: the meanings of the words (names of concepts) from dictionaries, synonyms, antonyms, synonymous or antonymic phrases, paroemiological units (Proverbs, sayings), as well as phraseological units containing concepts. "honor", "conscience", "diligence", "justice", "unselfishness". Special attention is paid to the axiological concept of "honor". The study revealed that the honour is associated with respect, dignity, honesty, conscientiousness, generosity, in good conscience, however, the boundaries of the concept of media can be quite blurred. Data obtained as a result of these generalizations, allow you to set the content of the concept "honor" in the minds of the authors of the essays – important features of a concept hierarchy for these attributes, the parties of the concept not taken into account. The problem of the analysis of these texts is that writing students are often limited to the retelling of the source text. According to the analysis established that the vocabulary associated with the concept of "honor", can be used for analysis of fragments of the worldview of the authors of works, their value preferences. Further on the basis of such lexical-semantic instruments will be carried out analysis and other concepts.

Keywords: lexico-semantic structure, axiological concepts, paremiological units, honor

В настоящее время появилась особая сфера функционирования аксиологических особенностей русской языковой картины мира - собственные тексты сочинений-рассуждений, созданных школьниками в процессе доэкзаменационной подготовки к ЕГЭ и ОГЭ. Данный вид текстов, составленных учащимися, является частью школьного дискурса и рассматривается нами как объект лингвистического исследования. В 2014 – 2015 учебном

году девятиклассникам было предложено задание, в котором требуется дать определение нравственных понятий: *бескорыстный, черствость, милосердие, смелый, верный, добрые силы, священный, радость, товарищество, жалеть, доброта, вина, жертва, счастье, человечность, надежда, родные, земля, родина* [5]. При выполнении этого задания предполагалась опора на исходный текст, читательский и жизненный опыт экзаменуемого. Следует сказать, что данное задание вызвало у учащихся наибольшую трудность.

Аксиологические концепты в большинстве случаев проявляются в текстах сочинений в виде пересказа признаков концептов или перефразирования их формулировок, что отражает подсознательное восприятие данных концептов, и в каждом случае представлены сугубо индивидуально. Эффективной методикой исследования концептов в данном дискурсе может считаться анализ элементов лексико-семантической системы, представленной в текстах школьных сочинений: значений слов (названий концептов) из толковых словарей, синонимов, антонимов, синонимичных и антонимичных словосочетаний, паремиологических единиц (поговорок, пословиц), а также фразеологических единиц, содержащих концепты. К аксиологическим концептам относятся, в частности, «честь», «совесть», «трудолюбие», «справедливость», «бескорыстие». В данной работе мы ограничиваемся аксиологическим концептом «честь».

Изучение природы концепта предполагает соотнесение таких смежных понятий, как концепт, понятие и значение. Концепты - это посредники между словами и экстралингвистической действительностью. Они значительно шире лексического значения слова и соотносятся со словом в одном из его значений. Для анализа концепта необходимо выявление его признаков на основе предметных действий с объектами, конечных целей и оценок этих действий. Концепты, отображенные в национальном языке, становятся своеобразными маркерами, определяющими разнородную деятельность человека. [4]

Перечисленные выше аксиологические концепты представлены в текстах школьных сочинений–рассуждений и выражены в них языковыми и речевыми средствами. Следует заметить, что предварительно подготовка школьников частично осуществлялась в рамках факультативного курса «Использование пословиц и поговорок при создании сочинения-рассуждения ЕГЭ», включающего нравственно-ценностный компонент.

Извлечение концептов из текстов школьных сочинений осуществлялось путем поиска в данных текстах синонимов концепта, слов и словосочетаний одной тематической группы (честь = достоинство, благородство, репутация, почет, уважение), антонимов: бесчестье, неуважение; выявление отдаленно связанных концептов: честь = совесть, отвага. Анализ концептов, встречающихся в текстах сочинений-рассуждений учащихся, предварительно оформлялся в виде таблицы, структура которой приводится ниже.

Наименование концепта	Языковая структура плана выражения концепта	Фрагменты текстов сочинений, содержащие данный концепт	Комментарии
--------------------------	---	---	-------------

Рассмотрим наполнение данной таблицы на примере концепта «честь». Во второй графе таблицы формируется следующая информация (именно она изучалась в рамках факультативного курса). Категория «честь» в словарях (Толковом словаре С.И.Ожегова – Н.Ю. Шведовой, Толковом словаре В.И. Даля, Толковом словаре русского языка (составитель О.В. Максимова)) [2,3,7] — это понятие морального сознания и категория этики, тесно связанная и во многом сходная с категорией *достоинства* (здесь и далее лексика, выражающая концепт, выделена курсивом). В толковом словаре В.И. Даля слово *честь* трактуется как внутреннее *нравственное достоинство* человека, *доблесть, честность, благородство души и чистая совесть*. В толковом словаре С.И. Ожегова [3] добавляется толкование чести как *почёта и уважения*.

Употребление слова *честь* в составе фразеологических сочетаний: человек с честью, незапятнанной честью; честь по заслугам; поступок, несовместный с честью; по чести, уверяю вас честью, поступок, несовместный с честью; в пословицах и поговорках: береги платье снову, а честь смолоду и др.; честь тверда, в слове стойка; жить живи, да честь знай: чужого века не заедай; не в нашу честь - не нам и есть; за честь голова гинет; честь головою оберегают; чести дворянин не покинет, хоть головушка погинет; плуту да вору - честь по разбору.

Честь может пониматься и как высокое звание, сан, чин, должность: В чести, что в шерсти - тепло. Не на кафтане честь, а под кафтаном.

Данное слово может употребляться и в контекстах с негативной окраской: И честь не в честь, коли нечего есть. Велика честь, да нечего есть. Худая честь, коли нечего есть. Хлеб-соль есть, да не про вашу честь. Надета честь - можно и скинуть. Были бы деньги, а честь (почет) найдем.

Честь может характеризоваться непостоянством: Сегодня в чести, завтра ступай свиней пасти. Была и честь, да не умел ее снести, опозорился. Дай Бог тому честь, кто умеет ее снести. На дурака чести (почету) не напасешься. Потерял честь вином. Пора гостям и честь знать.

Слово *честь* имеет разнообразные словообразовательные связи, причём связанные с ним слова нередко имеют сходные со словом *честь* смысловые компоненты: Честить кого, чтить, чувствовать, почитать, уважать душою. Оказывать почтение или честь, почет,

изъявлять уважение или отдавать должное, приличные почести, честить друг друга. Чти отца твоего и мать твою. Чествуй закон. [2]

Честный – тот, в ком или в чем есть честь, достоинство, благородство, доблесть и правда - человек, прямой, правдивый, неуклонный по совести своей и долгу; надежный в слове, кому во всем можно доверять. Даю честное слово. Честное дело не таится. Честная смерть, благородная, доблестная. [2]

Важную информацию о концепте «честь» содержат прецедентные тексты, в которых употребляются соответствующие фразеологизмы (в следующих далее примерах они выделены курсивом): Благодарю сердечно бога /За то, что в наши времена /Волшебников не так уж много. /К тому же — *честь и слава* им! (А.С. Пушкин); Мужики называли его палачом. Кажись, *невелика честь!* Так нет, он и этим наслаждался (И.А. Бунин); Она *вышла* из борьбы с *честью* для себя, по крайней мере, в его [Волгина] глазах её ответ *делал честь* ей (Н.Г. Чернышевский); На судне погас свет. Но и из этого критического положения экипаж *вышел с честью*... Механик Девяткин быстро восстановил освещение (Газета «Правда»). Вся эта жалкая история *мало* приносит *чести* философии (А.С. Пушкин); *К чести* героя нашего нужно сказать, что сердце у него было сострадательное (Н.В. Гоголь); «И голос *оскорбленной чести* /Меня к отмщению зовет» (А.С. Пушкин); Пробудишь струны: пой без лести! /Будь неподкупен в *деле чести* (А.В. Кольцов); Ваша светлость! Осмелюсь доложить, что я помню присягу и *долг чести*. Мне дорог солдат, ваша светлость (К.М. Станюкович); Я, - надо правду вам сказать, - Вас изучаю... - *Много чести* (Я.П. Полонский); - Мы говорили о тебе. - *Много чести*; с кем это? - С стариками... и с дочерью (И.С. Тургенев); - [Хрюков:] Ты думаешь, буду стоять перед тобой? Уж это *много чести* для тебя (А.Н. Островский); Избравшая в женихи *человека без чести* и правил (А.А. Бестужев-Марлинский). [1]

Концепт «честь» обнаруживается в следующих фрагментах сочинений, отражённых в третьей графе таблицы (авторский стиль сочинений сохранён; в скобках после фрагментов даны инициалы их авторов):

«Во-первых, люди забыли о чести и гонятся только за своей материальной выгодой. Во-вторых, в своем произведении «Капитанская дочка» Пушкин завещал: «береги честь смолоду». Я считаю, что главная проблема людей в том, что они забыли про честь лишь из-за того, что считают ее чем-то нереальным и невозможным. У людей слова «честь» и «выгода» стоят в одном ряду...люди не задумываются о чести и «стыде» и прочих «ненужностях». И стремление нашей страны стать одной из самых богатых стран мира, но почему-то до сих пор остается бедной, говорит о том, как важна душа человека, быть честным и совестливым. Самое главное в жизни - не предать честь и быть честным со всеми людьми и не гнаться за

выгодой, если это переступает через честь. К этому нужно приучать с самых маленьких лет и соблюдать всю жизнь» (А.А.).

«В рассказе Т.М. Джафарли [6] рассказывается о дуэли, из-за которой погиб известный человек - Пушкин, он защищал свою честь и честь своей семьи. Автор хочет показать своим рассказом проблему нашего общества 21 века. Ведь проблема нашего общества - это то, что мы совсем перестали осознавать все свои ценности. Например, свою честь мы даем оскорблять и, не придавая этому значения, что кто-то оскорбил ее.

С мнением автора я полностью согласна. Раньше за свою честь боролись на дуэли не на жизнь, а на смерть, а теперь даже не знают, что это такое. Несколько лет назад честь человека - это было самое дорогое, а сейчас некоторые могут сказать, что честь - это так просто слово и ничего оно не значит.

Оказалась я случайно в 7 классе и увидела их отношение друг к другу, они оскорбляли друг друга, а услышав замечание, они мне сказали: «Не лезь, все нормально, мы так общаемся». Вот и сделала я для себя вывод, что в наше время нет никакого уважения друг к другу!» (Б.А.).

«В тексте говорится об актуальной во все времена проблеме чести. Автор утверждает, что важно и нужно быть честным и совестным человеком. И с его позицией нельзя не согласиться. Ведь правильно, человек с чистой совестью и честью более уважаемый людьми. И если с детства человек воспитан справедливым и честным, то он и в дальнейшей жизни будет порядочным и хорошим гражданином.

И правильно в тексте приведен пример из «Капитанской дочки», что честь надо беречь смолоду. Таким героем является Гринев, заступившийся за М. Миронову от посягательств подлеца Швабрина. Он отстоял честь девушки и установил справедливость. Пути решения этой проблемы могут быть разными. Если люди не будут преступать через совесть и будут себя вести честно и справедливо, может, тогда наша страна станет богатой хорошими людьми.

Итак, вывод к этому тексту такой: честным и справедливым человеком быть хорошо во все времена. Так у нас появится благородство, достоинство, невозможность лгать, подличать, иметь чистую совесть» (Щ.Н.).

«В данной статье Т.Н. Джафарли затрагивает несколько очень важных. Одной из главных среди них, на мой взгляд, является чувство чести. Это проблема является наиболее актуальной для современного общества, в котором чувство чести почти утрачено. Проблема формирования чувства собственного достоинства принадлежит к разряду высоконравственных проблем.

Автор считает, что это высокое – чувство собственного достоинства начинается с малого: с воспитания, которое дали родители, с личного мировоззрения, с собственного окружения. Понятие честь формируется постепенно. Я полностью согласен с мнением, во-первых, потому, что у каждого человека есть честь. Я не могу представить, чтобы это чувство должно быть последним.

Во-вторых, данная проблема широко рассматривается в средствах массовой информации, и стоит так остро, что мои ровесники в достаточной мере не осознают всей глубины и необходимости.

В-третьих, эта проблема актуальна во все времена и для всех народов. Во многих произведениях можно найти идеал о понятии чести. Многие герои ставили честь превыше всего. И недаром на шевроне бойцов спецназа написаны такие слова: «Честь дороже жизни!».

Таким образом, начиная с малой крупницы, честь приобретает свое высокое значение. Она необходима каждому человеку. Именно люди с честью могут защищать свое достоинство. Поэтому очень важно прививать чувство чести с детства» (Г.С.).

В четвёртой графе даются комментарии к фрагментам сочинений из третьей графы. Ввиду того что высказывания, связанные с понятием «честь», отличаются большой вариативностью, нужны обобщения, которые характеризуют понимание чести авторами сочинений в целом. Так, на основе приведенных выше фрагментов сочинений делаются следующие обобщения. Честь – это ценность; ср, например: «Самое главное в жизни - не предать честь...» (А.А.); «Многие герои ставили честь превыше всего. И недаром на шевроне бойцов спецназа написаны такие слова: «Честь дороже жизни!» (Г.С.). Изменилось отношение к такой ценности, как честь, утрачено ощущение того, что честь – это ценность; см, например: люди «теперь даже не знают, что это такое» (А.Б.); в современном обществе «чувство чести почти утрачено» (Г.С.); «... главная проблема людей в том, что они забыли про честь лишь из-за того, что считают ее чем-то нереальным и невозможным» (А.А.). Честь связывается с уважением, чувством собственного достоинства, честностью, совестью, благородством, чистой совестью (заметим попутно, что границы концепта у его носителей могут быть размытыми; так, А.А., по-видимому, не различает понятия «честь» и «честность»). Честь противопоставляется материальной выгоде, лжи, подлости. Отношение к чести надо воспитывать с детства. Честь надо защищать, её нельзя оскорблять. Честь – необходимое качество члена общества; ср., например: «... человек с чистой совестью и честью более уважаемый людьми» (Щ.Н.).

Отметим, что не все элементы концепта «честь» отражаются в рассуждениях учащих. Так, в основном отсутствует понимание чести как доблести (ср. толкование из

словаря: доблесть – высокая самоотверженность, а самоотверженный – жертвующий своими интересами ради других). Такое понимание предполагает идею жертвенности, которая, очевидно, не входит в «светлое поле сознания» пишущих. В основном учащиеся акцентируют внимание на почёте и уважении, которые связаны с честью. Может быть, только у Г.С. жертвенный аспект чести в некоторой степени представлен («Честь дороже жизни!»). Следует также отметить, что учащиеся почти не используют паремиологический материал, в котором представлен данный концепт.

Данные, полученные в результате этих обобщений, позволяют анализировать содержание концепта «честь» в сознании авторов сочинений – какие признаки концепта они считают важными, как выстраивают иерархию этих признаков, какие стороны концепта ими не принимаются во внимание. Проблемой анализа данных текстов является то, что пишущие школьники нередко ограничиваются пересказом исходного текста.

Таким образом, лексику, связанную с концептом «честь», можно использовать для анализа фрагментов картины мира авторов сочинений, их ценностных предпочтений. В дальнейшем на основе подобных лексико-семантических инструментов можно проанализировать и другие концепты.

Список литературы

1. Фразеология.ру - словарь устойчивых словосочетаний URL сайта: <http://www.frazeologiya.ru> (дата обращения 16.11.2013)
2. Даль В. И. Толковый словарь русского языка. Современная версия. М., 2002. – С.18, 19
3. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь Ожегова. 1949-1992. - СПб., 1998. – С. 197
4. Рахилина Е. В. Когнитивный анализ предметных имен: семантика и сочетаемость. - М., 2001. - С. 150
5. Русский язык. 9-й класс. Подготовка к ОГЭ-2015. Тренировочные варианты по новой демоверсии на 2015 год: учебно-методическое пособие / Под редакцией Н.А. Сениной. – Ростов/н/Дону: Легион, 2014 – С.7, 214, 220, 226, 236, 243, 250, 258, 264, 270, 278, 292, 300, 306, 320, 326. 333, 342, 349. 356
6. Самое полное издание типовых вариантов реальных заданий ЕГЭ: 2010: Русский язык /авт. – сост. И.П. Цыбулько, А.Ю. Бисеров, И. П. Васильевых и др. – М.: АСТ: Астрель, 2010. - С. 46 – 47
7. Толковый словарь русского языка. Составитель О.В. Максимова – СПб., 2012. С. 714 – 715

Рецензенты:

Виноградов С.Н., д.фил.н., профессор, профессор кафедры современного русского языка и общего языкознания, филологический факультет, ФГБАУ ВО «Нижегородский государственный университет имени Н.И. Лобачевского» Министерства образования и науки РФ, г. Нижний Новгород;

Радбиль Т.Б., д.фил.н., профессор, профессор кафедры современного русского языка и общего языкознания, филологический факультет, ФГБАУ ВО «Нижегородский государственный университет имени Н.И. Лобачевского» Министерства образования и науки РФ, г. Нижний Новгород.